

El estreno de *Electricidad*, se ha trasladado al 22 de noviembre de 2020 a las 5 p.m. Pacífico. Todas las demás fechas siguen siendo las mismas.

**EL MUSEO GETTY Y EL CENTER THEATRE GROUP
PRESENTAN LA TRILOGÍA GRIEGA DE LUIS ALFARO**

Lecturas virtuales de *Electricidad*, *Oedipus El Rey* y *Mojada*

Los viernes 6, 13 y 20 de noviembre a las 5:00 PM PDT

CenterTheatreGroup.org/LuisTrilogy



LOS ÁNGELES - El Museo Getty y el Center Theatre Group se asocian para el estreno de las adaptaciones chicanas del dramaturgo Luis Alfaro, becario de la fundación MacArthur, *Electricidad*, *Oedipus El Rey* y *Mojada*, lecturas virtuales filmadas en el teatro Kirk Douglas que se transmitirán por primera vez en tres viernes de noviembre. Todas las representaciones serán en inglés e incluirán subtítulos en español.

"Incluso en una época de aislamiento pandémico, es más importante que nunca recordar nuestra humanidad," afirmó Alfaro. "Los artistas siempre encontraremos la forma de hacerlo. Se siente bien unirme con dos de mis bases artísticas en Los Ángeles, The Getty Villa y Center Theatre Group, para encontrar formas de avanzar en nuestra narración. No podría estar con mejores colaboradores para crear y celebrar esta experiencia."

La premiada trilogía de obras de teatro de Alfaro traslada la temática de las antiguas tragedias griegas *Electra*, *Edipo Rey* y *Medea* a las calles del Los Ángeles del siglo XXI, dando voz a la realidad de la comunidad chicana, en particular, y latina en general. Con representaciones en todo el mundo, incluidas las ofrecidas en el Mark Taper Forum, The Public Theater, el Oregon Shakespeare Festival y el Getty Villa, las eléctricas adaptaciones de Alfaro cuestionan el papel que desempeñan la ciudadanía y la comunidad en los problemas sociales que enfrentamos todos en la actualidad.

Alfaro participó como artista residente en el Getty Villa con *Oedipus El Rey*, en 2008, que empezó como una *performance* dentro de un laboratorio de desarrollo de proyectos

del Villa Theater Lab, y *Mojada*, que debutó en la costa oeste en 2015.

Las representaciones forman parte de la nueva serie de espectáculos “En vivo desde el KDT” del Center Theatre Group y son todas gratuitas. El estreno será a las 5:00 PM PDT en CenterTheatreGroup.org/LuisTrilogy el 6 de noviembre con *Electricidad*. Seguirán *Oedipus El Rey*, el 13 de noviembre, y *Mojada* el 20 de noviembre. Después de la fecha del estreno, las lecturas estarán disponibles a demanda hasta el 20 de enero de 2021.

Sobre Luis Alfaro

Luis Alfaro es un escritor chicano conocido por su poesía, teatro, cuentos, *performance* y periodismo. Luis fue autor teatral residente en el Oregon Shakespeare Festival durante seis temporadas, desde 2013 hasta 2019. Formó parte del Playwright’s Ensemble en el Chicago’s Victory Gardens Theatre desde 2013 hasta 2020. Luis disfruta de una beca de la MacArthur Foundation. Ha sido recientemente galardonado con el premio al teatro de la PEN America/Laura Pels International Foundation como dramaturgo consagrado, y recibido las becas United States Artist y Art of Change de la Ford Foundation. Sus obras y *performances* incluyen *Electricidad*, *Oedipus El Rey*, *Mojada*, *Delano* y *Body of Faith*. Luis vivió en Los Ángeles a lo largo de más de dos décadas, siendo miembro de la comunidad de poetas de la ciudad, y realizó giras durante diez años como artista de performance. Es profesor titular en la escuela de arte dramático USC. Methuen Press acaba de publicar su antología dramática *La trilogía griega* de Luis Alfaro. Luis Alfaro participó del taller de escritores de L. Á. del Center Theatre Group en la temporada 2018/19.

Sinopsis de La trilogía griega de Luis Alfaro

Oedipus El Rey

Autor: Luis Alfaro

Dirección: Chay Yew

Disponible para ver por internet a partir del viernes 13 de noviembre a las 5 p.m. PDT

Vigente hasta el miércoles 20 de enero a las 11:59 p.m.

A medida que se acerca al final de una larga condena en prisión, Edipo está listo para disfrutar de su anhelada libertad. Sin embargo, la liberación física tiene su precio y la vida afuera resulta ser otro tipo de cárcel dirigida por un destino violento y cruel. OEDIPUS EL REY, basada en la obra clásica de Sófocles, es un análisis urgente de las instituciones modernas, las barreras sociales y el poder de la narración para aquellos con el coraje suficiente para desafiar a los dioses de su tiempo.

Mojada

Autor: Luis Alfaro

Dirección: Juliette Carrillo

Disponible para ver por internet a partir del viernes 20 de noviembre a las 5 p.m. PDT

Vigente hasta el miércoles 20 de enero a las 11:59 p.m.

Medea y Jasón han escapado de lo peor. Después de un desgarrador viaje para cruzar la frontera entre México y Estados Unidos, la pareja consigue llegar a salvo al país del norte, donde podrán trabajar en pos de una vida mejor para su familia. Mientras Jason está seguro de que les espera un futuro prometedor, Medea teme un destino sombrío, pues se enfrentan al peligro de vivir indocumentados. Luis Alfaro mezcla el clásico de Eurípides con el folclore mexicano para examinar la

tragedia que subyace al sistema de inmigración estadounidense y el destino de una familia atrapada en sus redes.

Electricidad

Autor: Luis Alfaro Dirección: Laurie Woolery

Disponible para ver por internet a partir del viernes 22 de noviembre a las 5 p.m. PDT

Vigente hasta el miércoles 20 de enero a las 11:59 p.m.

En los años siguientes al asesinato de su padre a manos de su madre, *Electricidad* se entrega a la venganza. Para conseguirlo, necesitará que su hermano Orestes vuelva de Las Vegas para ayudarla a cumplir su cometido. Luis Alfaro transporta la *Electra* de Sófocles a los barrios chicanos de Los Ángeles para examinar la violencia, la pérdida y la redención desde la perspectiva de esta tragedia milenaria.

Electricidad se presentó en el Mark Taper Forum en 2005.

Evento asociado

Charla con Luis Alfaro

Lunes 16 de noviembre de 2020 a las 1:00 PM PDT

Actividad gratuita

[Getty Museum YouTube](#)

¿Qué relevancia tienen los textos antiguos para el público contemporáneo que vuelve a escuchar estos relatos o que, quizás, los conoce por primera vez? ¿Qué hace que estas historias sigan apelando al público más allá de su contexto original? Disfrute de la charla entre Luis Alfaro, premiado dramaturgo, poeta, *performer* y activista, y la Dra. Rosa Andújar, editora de *La trilogía griega de Luis Alfaro*, en la que hablarán del teatro contemporáneo basado en los clásicos griegos. Andújar y Alfaro analizarán las obras *Electricidad*, *Oedipus El Rey* y *Mojada*, su intersección con la cultura chicana y latina, así como la experiencia del dramaturgo al trasladar las tragedias griegas al *barrio* contemporáneo del este de Los Ángeles.

CONTACTO CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN:

Desiree Zenowich

310-440-7304

dzenowich@getty.edu

Getty Communications

###

Getty es una importante organización internacional dedicada a la exposición, conservación y conocimiento del patrimonio artístico y cultural del mundo. Las entidades Getty, Getty Foundation, Getty Conservation Institute, Getty Museum y Getty Research Institute, colaboran con socios por

todo el mundo en su dedicación a promover un mayor conocimiento de las relaciones entre las culturas del mundo. El J. Paul Getty Trust y los programas Getty, con sede en Los Ángeles, ofrecen contenidos sobre arte, conocimiento y recursos en línea a través de Getty.edu y brindan acceso público gratuito al Getty Center y a la Getty Villa.

La colección del **J. Paul Getty Museum** cuenta con antigüedades del mundo clásico grecorromano, pintura, dibujos, manuscritos, escultura y piezas de artes decorativas europeos anteriores a 1900, así como fotografías de todo el mundo de otras épocas y actuales. El museo tiene como objetivo la exposición e interpretación de su colección, y también la presentación de importantes exposiciones de obras en préstamo y de publicaciones para el disfrute y educación de sus visitantes tanto a nivel local como internacional. Todo ello se complementa con un activo programa de investigación y conservación, así como con programas públicos cuyo fin es ampliar nuestros conocimientos sobre las obras de arte y nuestra relación con ellas.

